



# Primaria Emmett S. Finley

627 East Sixth Street • Holtville, CA 92250-1450 • (760) 356-2929 • Grades K-5

Lupita Perez, Director/a

lperez@husd.net

www.husd.net

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2014-15 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2015-16



### Distrito Escolar Unificado de Holtville

621 East Sixth Street  
Holtville, CA 92250  
(760) 356-2974  
www.husd.net

#### Junta Directiva Distrital

Ben Abatti, Jr., President  
Matt Hester, Clerk  
John Hawk  
Kevin Grizzle  
Jared Garewal  
Jonathan Gil, Student Representative

#### Administración Distrital

Celso Ruiz  
Superintendente  
John Paul Wells  
Superintendente Auxiliar/Director de Negocios  
Samantha Williams  
Director de Proyectos y Educación Especial  
Mitchell Drye  
Director de Tecnología

### Descripción Escolar

La Escuela Primaria Finley está situada en la zona agrícola rural de Holtville, la cual está ubicada a 120 millas al este de San Diego, 225 millas al sureste de Los Ángeles, a 40 millas al oeste de la frontera entre California y Arizona y a 20 millas al noreste de Mexicali, Baja California, México. La Primaria Finley es una escuela de kínder-5to año y sirve a aproximadamente a 560 alumnos. La Primaria Finley promueve un entorno que fomenta alumnos respetuosos y responsables, y garantiza que cada alumno alcance un alto nivel de rendimiento académico. Esto será determinado por las normas estatales y nacionales. Nos comprometemos a un sistema integral de apoyo para garantizar este resultado.

### Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con la escuela en (760) 356-2929 o la oficina del distrito.

#### Matriculación de Alumnos por Nivel de Año del 2014-15

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	104
Primer año	91
Segundo año	93
Tercer año	82
Cuarto año	97
Quinto año	87
<b>Matriculación total</b>	<b>554</b>

#### Matriculación Estudiantil por Grupo del 2014-15

Grupo Estudiantil	% de Matriculación Total
Asiáticos	0.2
Hispanos o latinos	92.1
Blancos	7.2
Dos o más razas	0.5
De escasos recursos económicos	70.8
Estudiantes del inglés	60.1
Alumnos con discapacidades	4.7
Jóvenes de crianza	0.2

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Primaria Emmett S. Finley	13-14	14-15	15-16
Con Certificación Total	25	26	22
Sin Certificación Total	0	1	4
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Holtville			
Con Certificación Total	13-14	14-15	15-16
	♦	♦	77
Sin Certificación Total	♦	♦	8
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	2

Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes en esta Escuela			
Primaria Emmett S. Finley	13-14	14-15	15-16
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Asignaciones Incorrectas Totales	0	0	0
Puestos Vacantes de Maestros	0	0	1

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas 2014-15 Clases Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las Clases	Impartido por Maestros Altamente Calificados	No Impartido por Maestros Altamente Calificados
Esta Escuela	100.0	0.0
A Nivel del Distrito		
Todas las Escuelas	89.5	10.6
Escuelas de Alta Pobreza	94.8	5.2
Escuela de Baja Pobreza	41.7	58.3

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2015-16)

Los libros de texto son revisados al final de cada año y se piden repuestos según corresponda. Todos los alumnos cuentan con libros de texto para sus clases y los maestros cuentan con todos los materiales instructivos necesarios.

Libros de Texto y Materiales Docentes Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: diciembre 2015	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	K-1, Treasures, MacMillan/McGraw Hill, 2009 2, Treasures, MacMillan/McGraw Hill, 2010 3, Treasures, MacMillan/McGraw Hill, 2011 4-5, Treasures, MacMillan/McGraw Hill, 2012 Sing, Spell, Read and Write, 2009 Tesoros, Spanish Language Arts, 2010  Los libros de texto son de la adopción más reciente: Sí % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0

**Libros de Texto y Materiales Docentes**  
**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: diciembre 2015**

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción
<b>Matemáticas</b>	Great Minds - Eureka Math, 2015  <b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0
<b>Ciencias-</b>	Harcourt, 2007 Ciencias California, 2008  <b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Pearson Scott Foresman, 2006 Ciencias Sociales para California, 2006  <b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0

**Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)**

Situada sobre 14.5 acres, la Primaria Finley fue construida originalmente en el año 1920. El plantel actualmente cuenta con 28 salones permanentes, 15 salones portátiles, una cafetería y edificio de oficinas, dos patios de recreo, áreas de recreo con pasto, una biblioteca y un laboratorio informático. Ha habido reparaciones continuas desde el terremoto de 2009. Las áreas reparadas desde la inspección más reciente incluyen los reparos a la rampa del auditorio, la reparación de problemas menores de plomería en los baños y en la cocina y en baños estudiantiles, pintura a la biblioteca y uno de los salones del kínder y la adición de arena a las zonas de patios de recreo. Otras reparaciones realizadas en 2013 incluyen la re-pavimentación de canchas de baloncesto y reparos a las alfombras en varios salones. La instalación es inspeccionada constantemente por el personal de mantenimiento y conserjes y por la administración escolar y distrital.

**Estado del Buen Reparo de Instalación Escolar (año más reciente)**  
**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: octubre de 2013**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparo			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			Ninguna necesaria
<b>Interior:</b> Superficies Interiores		X		Hay un plan para reparar las grietas en el suelo del escenario y la pintar las grietas en las paredes, del auditorio. El piso en la puerta de en el salon 23 se reparó y se mejoraron las tejas del techo manchadas en el salon 18. El techo de la oficina de la cocina se ha mejorado y las grietas en la puerta tambien y el piso del almacen se arreglaron.
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			Ninguna necesaria
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos		X		claves de alambre fueron cubiertas en la habitación 2, 31, 34. La sala de almacenamiento de luz norte del jardín de infancia y un banco de luces del escenario en el auditorio fueron sustituidos
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			Ninguna necesaria
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			Ninguna necesaria
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			Ninguna necesaria
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Ninguna necesaria

**Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)**  
**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: octubre de 2013**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó				Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo		
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Clasificación General</b>		X			

**B. Resultados Estudiantiles**

**Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP], Prueba Estandarizada de Ciencia de California); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos 2014-15			
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)		
	Escuela	Distrito	Estado
<b>ELA</b>	32	40	44
<b>Matem</b>	29	29	33

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación Tres Años									
Materia	Porcentaje de Alumnos Rindiendo a Nivel Hábil o Avanzado (cumpliendo o superando normas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15
<b>Ciencia</b>	43	47	37	44	49	39	59	60	56

\* Resultados son para 5to, 8vo, y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas 2014-15		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
<b>5</b>	22.20	16.70	20.00

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP por Grupo Estudiantil 2014-15	
Grupo	Porcentaje de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
<b>Todos los alumnos en el LEA</b>	39
<b>Todos los alumnos en la escuela</b>	37
<b>Masculino</b>	38
<b>Femenino</b>	35
<b>Hispanos o latinos</b>	33
<b>Blancos</b>	--
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>	--
<b>Estudiantes de inglés como segundo idioma</b>	9
<b>Alumnos con discapacidades</b>	22
<b>Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes</b>	6
<b>Jóvenes de crianza</b>	--

\* Puntuaciones no son calculadas cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	87	84	96.6	32	35	15	18
	4	97	94	96.9	53	24	15	7
	5	90	84	93.3	35	25	27	13
Masculinos	3		47	54.0	34	36	15	15
	4		55	56.7	64	25	7	4
	5		43	47.8	42	23	23	12
Femeninos	3		37	42.5	30	32	16	22
	4		39	40.2	38	23	26	13
	5		41	45.6	27	27	32	15
Hispano o Latino	3		72	82.8	35	35	17	14
	4		88	90.7	53	25	14	8
	5		78	86.7	36	27	26	12
Blanco	3		10	11.5	--	--	--	--
	4		6	6.2	--	--	--	--
	5		5	5.6	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	3		2	2.3	--	--	--	--
	5		1	1.1	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3		60	69.0	40	38	13	8
	4		73	75.3	55	27	12	5
	5		57	63.3	44	30	21	5
Estudiantes del Inglés	3		49	56.3	43	29	18	10
	4		52	53.6	67	25	8	0
	5		40	44.4	55	30	15	0
Alumnos con Discapacidades	3		3	3.4	--	--	--	--
	4		8	8.2	--	--	--	--
	5		5	5.6	--	--	--	--
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	3		12	13.8	58	25	17	0
	4		21	21.6	57	29	10	5
	5		15	16.7	60	27	13	0
Jóvenes de Crianza	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles ( ) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	87	84	96.6	19	35	32	14
	4	97	97	100.0	39	37	21	3
	5	90	87	96.7	52	30	11	7
Masculinos	3		47	54.0	15	36	36	13
	4		58	59.8	45	34	17	3
	5		46	51.1	48	30	13	9
Femeninos	3		37	42.5	24	32	27	16
	4		39	40.2	31	41	26	3
	5		41	45.6	56	29	10	5
Hispano o Latino	3		72	82.8	21	35	32	13
	4		91	93.8	40	37	20	3
	5		81	90.0	53	30	11	6
Blanco	3		10	11.5	--	--	--	--
	4		6	6.2	--	--	--	--
	5		5	5.6	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	3		2	2.3	--	--	--	--
	5		1	1.1	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3		60	69.0	23	40	28	8
	4		75	77.3	44	35	17	4
	5		60	66.7	65	27	7	2
Estudiantes del Inglés	3		49	56.3	31	27	31	12
	4		54	55.7	44	41	15	0
	5		43	47.8	74	21	5	0
Alumnos con Discapacidades	3		3	3.4	--	--	--	--
	4		8	8.2	--	--	--	--
	5		5	5.6	--	--	--	--
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	3		12	13.8	42	25	17	17
	4		22	22.7	36	36	23	5
	5		15	16.7	73	27	0	0
Jóvenes de Crianza	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles ( ) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres

Los padres y la comunidad apoyan enormemente al programa educativo de la Primaria Finley. Los padres siempre son bienvenidos como voluntarios al plantel, asistir a las actividades/presentaciones estudiantiles y ceremonias de reconocimiento. La escuela tiene reuniones mensuales para brindar a los padres información útil para ayudarles a apoyar el éxito de sus hijos en la escuela. Los padres son invitados a participar en los siguientes comités: "Padres de la Escuela Finley" (PTO) también son invitados a formar parte del Consejo Local Escolar y el Comité Asesor a Estudiantes que están Aprendiendo Inglés (ELAC). Y numerosos programas y actividades son enriquecidos por las generosas contribuciones de la comunidad, empresas locales y organizaciones de servicio. Club Rotario de Holtville, el Club Deportivo de Holtville y el departamento de policía local otorgan reconocimiento a los estudiantes y otras donaciones a la escuela de manera regular.

### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil, tasas de expulsión estudiantil, y otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Plan de Seguridad Escolar

La seguridad de los estudiantes y del personal docente es una preocupación principal de la primaria Finley. Para salvaguardar el bienestar de los estudiantes y el personal docente El Plan de Seguridad Escolar fue actualizado por última vez en octubre de 2015. Se discutió con todo el personal docente y de apoyo al comienzo de la escuela en agosto y octubre. Procedimientos para lo que se debe de hacer en caso de un terremoto, incendio, o un confinamiento se practican en la escuela cuatrimestralmente. Todos los invitados/voluntarios al campus deben firmar en la oficina y llevar una etiqueta de visitante en todo momento. Se provee supervisión para garantizar la seguridad de los estudiantes antes y después de la escuela, durante el almuerzo y durante el recreo. La supervisión es una responsabilidad compartida entre el personal clasificado, el personal certificado y administradores de la escuela

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	0.00	0.00	1.01
Tasa de Expulsiones	0.00	0.00	0.00
Distrito	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	2.45	1.98	2.74
Tasa de Expulsiones	0.12	0.00	0.00
Estado	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	5.07	4.36	3.80
Tasa de Expulsiones	0.13	0.10	0.09

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso Anual Adecuado General y Por Criterio 2014-15			
Criterio AYP	Escuela	Distrito	Estado
Inglés-Artes Lingüísticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Matemáticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Cumplió AYP General	Sí	Sí	Sí
Cumplió Tasa de Participación			
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	Sí	Sí

**Programa Federal de Intervención 2015-16**

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2011-2012	2011-2012
Año en Mejoramiento del Programa	año 3	año 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		4
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		66.7

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Promedio Tamaño de Clase				Cantidad de Clases*								
				1-20			21-32			33+		
Nivel de Año	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Kínder	23	24	21			2	4	4	3			
1	22	23	23	2		1	2	4	3			
2	19	21	23	2	2	2	3	2	2			
3	21	24	21	2	1	2	2	3	2			
4	27	29	25			1	3	2	1		1	2
5	23	28	29	1			3	2	3		1	
Otro		6			1							

**Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en Esta Escuela**

**Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)**

Orientador académico	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	1
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1
Psicólogo/a	.3
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	.3
Especialista de audición/lenguaje/habla	.2
Especialista de recursos	1
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador académico	

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Desarrollo Profesional proporcionado para Maestros**

El desarrollo profesional es un proceso en curso en que los miembros del personal del distrito escolar Unificado Holtville participan en conferencias, capacitaciones y talleres durante el año escolar. El Distrito ofrece los miércoles de salida temprana con el fin de proporcionar a todo el personal con formación en áreas de necesidad, el desarrollo curricular y la alineación con los Estándares de California. El Distrito ha aumentado el número de días asignados para el desarrollo del personal con el fin de seguir el ritmo de los cambios en los requisitos estatales y la aplicación de las Normas Comunes del Estado (CCSS). La atención se ha centrado en alinear el plan de estudios con los Estándares Estatales Comunes. A los maestros se les da tiempo libre para trabajar con colegas con el fin de observar información de los estudiantes y hacer cambios, según sea necesario, a sus lecciones con el fin de preparar a todos los estudiantes para cumplir o exceder los requisitos estatales. El enfoque de desarrollo profesional sigue siendo en las áreas de matemáticas, literatura en inglés, y la mejora de ELL. Los administradores trabajan en estrecha colaboración con otros administradores del distrito, así como con la Oficina de Educación del Condado de Imperial. Los maestros reciben retroalimentación de la administración y un entrenador de consulta del maestro en su campus.



### Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2013-14

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$45,343	\$38,953
Sueldo de maestro nivel intermedio	\$66,882	\$57,103
Sueldo de maestro nivel superior	\$85,226	\$74,127
Sueldo promedio director (Primaria)	\$84,672	\$90,225
Sueldo promedio director (Secundaria)	\$100,739	\$98,146
Sueldo promedio director (Preparatoria)	\$124,000	\$97,758
Sueldo de superintendente	\$130,694	\$117,803
Porcentaje de Presupuesto Distrita		
Sueldos de maestros	42%	34%
Sueldos administrativos	7%	7%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel AF 2013-14

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$8,252.21	\$2,387.63	\$5,864.58	\$62,796.00
Distrito	♦	♦	\$6,130.91	\$67,441
Estado	♦	♦	\$5,348	\$59,460
Diferencia porcentual: Sitio/Distrito			-4.34%	-1.04%
Diferencia porcentual: Sitio/Estado			7.51%	-0.15%

\* Cajas con ♦ no quieren datos.

### Tipos de Servicios Financiados

El Distrito Escolar Unificado de Holtville, costea muchos programas para nuestros estudiantes K-12. ASES un programa después de clases en la escuela secundaria HMS y la primaria Finley Ofrece la tutoría después de la escuela y es un centro de tareas, otras actividades de enriquecimiento incluyen: S.T.E.M., cocinar y hornear, arte, juegos de mesa, deportes, Equipo porristas y Baile Folklórico. El distrito de Holtville, tiene un programa de educación migrante muy activo, lo que permite a los estudiantes reciben clases extras de tutoría, viajes a las universidades y la participación en actividades tales como los equipos Migrantes de Oratoria y Debate. Tenemos un programa de educación para adultos que ofrece clases de ciudadanía e inglés. Con el fin de proporcionar opciones para los padres y estudiantes, tenemos una 9-12 escuela preparatoria completa, una escuela secundaria de 6-8, una escuela K-8 con primaria y secundaria, y una K-5 primaria. Además, ofrecemos una escuela secundaria alternativa / continuación y la reciente apertura de una Academia que es una escuela de su elección. Nosotros ofrecemos muchas actividades extra-curriculares, tales como clubes y deportes para nuestros estudiantes. Ofrecemos universidad temprana que comienza en el Kinder (CBK) como un programa de verano. La Primaria Finley también ofrece un programa de inmersión dual (Inglés / Español). La Primaria Pine y Primaria Finley también tienen un G.A.T.E. - Programa de Honores de enriquecimiento. La secundaria ofrece antes y después clases para todos los estudiantes. Tenemos un departamento de transporte completo para los estudiantes desde casa a la escuela, así como nuestros atletas hacia y todas sus actividades. Tenemos una enfermera a tiempo completo para los estudiantes, así como dos auxiliares de enfermería para proporcionar la atención en salud a todos nuestros estudiantes. Buscamos continuamente las mejores formas para todos los fondos para satisfacer las necesidades de nuestros estudiantes.

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Internet Access

Aceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.